

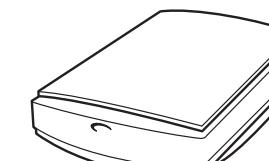
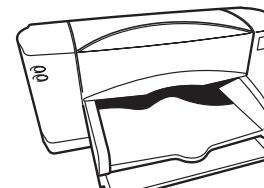
What's Next?

Et ensuite? • Wie geht es weiter? • ¿Qué viene ahora?
Dopo la procedura iniziale

Finding Answers

Recherche de réponses • Antworten finden
Búsqueda de respuestas • Dove trovare risposte

Start Here



DELL
net

To set up Dellnet™ Internet service (U.S. only) and to connect a printer, see "Setting Up" in the Dell Solutions Guide.

Pour configurer le service Internet Dellnet™ (Etats-Unis uniquement) et pour connecter une imprimante, reportez-vous au chapitre "Configuration" du Guide de solutions Dell.

Lesen Sie den Abschnitt "Einrichten" im Lösungshandbuch von Dell, um den Internetdienst Dellnet™ (nur in den USA) einzurichten und einen Drucker anzuschließen.

Para configurar el servicio de Internet Dellnet™ (sólo en EE.UU.) y conectar a una impresora, consulte la sección de configuración en *Solutions Guide* (guía de soluciones) de Dell.

Per configurare il servizio Internet Dellnet™ (disponibile solo negli Stati Uniti) e collegare una stampante, consultare "Configurazione iniziale" nella *Guida alle soluzioni*.

For information on using your computer hardware and software, see the *Tell Me How* help file.

Pour savoir comment utiliser votre matériel et vos logiciels informatiques, reportez-vous au fichier d'aide *Procédure*.

Informationen zur Verwendung der Hardware und Software des Computers finden Sie in der *Hilfdatei Anleitungen*.

Para obtener información sobre la utilización del hardware y software del ordenador, consulte el archivo de ayuda *Tell Me How* (procedimientos).

Per informazioni sull'uso del software e dell'hardware del computer, consultare il file della guida *Istruzioni e procedure*.



For support and educational resources, press this button.

Pour plus d'informations sur les programmes éducatifs et de support technique, appuyez sur ce bouton.

Drücken Sie diese Taste, um auf Unterstützung und Informationsquellen zuzugreifen.

Para tener asistencia y recursos educativos, presione este botón.

Per accedere a risorse di formazione o per il supporto tecnico, fare clic su questo pulsante.

Information in this document is subject to change without notice.

© 2000 Dell Computer Corporation. All rights reserved. Printed in the U.S.A.

Dell, Dellnet, the Dell logo, the DELL E COM logo, and Inspiron are trademarks of Dell Computer Corporation; Microsoft and Windows are registered trademarks of Microsoft Corporation; Dell and Windows are trademarks of Microsoft Corporation. Dell reserves all rights in the marks and names of others.

August 2000

Les informations contenues dans ce document sont sujettes à modification sans préavis.

© 2000 Dell Computer Corporation.

Tous droits réservés. Imprimé aux États-Unis.

Dell, Dellnet, das Dellnet-Logo, das DELL E COM-Logo und Inspiron sind Marken der Dell Computer Corporation; Microsoft und Windows sind eingetragene Marken der Microsoft Corporation; Dell verzichtet auf alle Besitzrechte an Marken und Handelsbezeichnungen, die nicht ihre Eigentum sind.

August 2000

Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.

© 2000 Dell Computer Corporation.

Alle Rechte vorbehalten. Gedruckt in den USA.

Dell, Dellnet, das Dellnet-Logo, das DELL E COM-Logo und Inspiron sind Marken der Dell Computer Corporation; Microsoft und Windows sind eingetragene Marken der Microsoft Corporation; Microsoft und Windows sind Marken der Microsoft Corporation; Dell verzichtet auf alle Besitzrechte an Marken und Handelsbezeichnungen, die nicht ihre Eigentum sind.

August 2000

La información contenida en este documento puede modificarse sin aviso previo.

© 2000 Dell Computer Corporation.

Reservados todos los derechos. Impreso en EEUU.

Dell, Dellnet, el logotipo de Dellnet y el logotipo de DELL E COM e Inspiron son marcas comerciales de Dell Computer Corporation; Microsoft y Windows son marcas comerciales de Microsoft Corporation; Microsoft y Windows son marcas comerciales de Microsoft Corporation. Dell renuncia a cualquier interés sobre la propiedad de marcas y nombres comerciales que no sean los suyos.

Agosto 2000

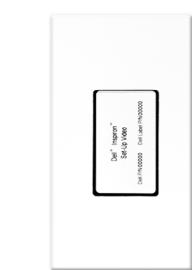
Le informazioni contenute nel presente documento sono soggette a modifica senza preavviso.

© 2000 Dell Computer Corporation. Tutti i diritti riservati. Stampato negli Stati Uniti.

Dell, Dellnet, el logo Dellnet, el logo DELL E COM e Inspiron son marcas de fabrica de Dell Computer Corporation; Microsoft y Windows son marcas comerciales de Microsoft Corporation; Microsoft y Windows son marcas comerciales de Microsoft Corporation. Dell nega cualquier participación de propiedad relativa a marcas de fabrica y nomes comerciales diversi da quelli di sua proprietà.

Agosto 2000

Commencer ici • Zum Einstieg
Aquí empieza • Procedure preliminari



DELL.COM

www.dell.com
support.dell.com



1



Connect the AC adapter.

Connectez l'adaptateur CA/CC.

Schließen Sie den Netzadapter an.

Conecte el adaptador de CA.

Collegare l'adattatore c.a.

3



Internal Modem Option	Option modem interne	Interne Modemoptionen	Módem interno opcional	Modem interno
-----------------------	----------------------	-----------------------	------------------------	---------------

If your computer has an internal modem, connect the telephone cable to the internal modem connector. If the connector has a plastic cover, your computer does not have an internal modem; check for a PC Card modem.

Si votre ordinateur est équipé d'un modem interne, connectez le câble téléphonique au connecteur du modem interne. Si le connecteur est recouvert d'une protection en plastique, cela signifie que votre ordinateur ne dispose pas d'un modem interne ; dans ce cas, assurez-vous de disposer d'une carte PC modem.

Wenn ein Modem im Computer integriert ist, schließen Sie das Telefonkabel an den Anschluss des internen Modems an. Ist der Anschluss mit einer Kunststoffabdeckung versehen, besitzt der Computer kein internes Modem. Überprüfen Sie, ob eine Modem-PC-Karte installiert ist.

Si su ordenador dispone de un módem interno, conecte el cable telefónico al conector del módem interno. Si el conector dispone de una tapa de plástico, significa que el ordenador no tiene un módem interno; busque un módem de tarjeta PC.

Se il computer è dotato di un módem interno, collegare il cavo telefonico al connettore del módem interno. La presenza di una copertura in plastica sul connettore indica che il módem interno non è presente. Verificare se è disponibile una módem su scheda PC.

or

ou

Oder

• oppure



Network Option

Option réseau

Netzwerkoptionen

Opción de red

Rete

NOTICE: Do not connect a telephone cable to the network connector.

If your computer has an internal network adapter, connect the network cable to the network connector. If the connector has a plastic cover, your computer does not have an internal network adapter.

HINT: If your computer has a network PC Card, do not install it until you complete the operating system setup.

AVIS : Ne connectez aucun câble téléphonique au connecteur réseau.

Si votre ordinateur est équipé d'un adaptateur réseau interne, connectez le câble réseau au connecteur réseau.

Si le connecteur est recouvert d'une protection en plastique, cela signifie que votre ordinateur ne dispose pas d'un adaptateur réseau interne.

CONSEIL : Si votre ordinateur est fourni avec une carte PC réseau, ne l'installez pas avant d'avoir terminé de configurer le système d'exploitation.

VORSICHT: Schließen Sie keine Telefonleitung an den Netzwerkanchluss an.

Wenn der Computer über einen internen Netzwerkadapter verfügt, schließen Sie das Netzwerkkabel an den Netzwerkanchluss an. Ist der Anschluss mit einer Kunststoffabdeckung versehen, besitzt der Computer keinen internen Netzwerkadapter.

SUGERENCIA: si su ordenador dispone de una tarjeta PC de red, no la instale hasta que finalice la configuración del sistema operativo.

AVISO: no conecte un cable telefónico al conector de red.

Si su ordenador dispone de un adaptador de red interno, conecte el cable de red al conector del red. Si el conector dispone de una tapa de plástico, significa que el ordenador no tiene un adaptador de red.

SUGERIMENTO: se il computer è dotato di scheda PC Card di rete, non installarla prima di aver completato la configurazione del sistema operativo.

PC Card Modem Option

Option carte PC modem

Modem-PC-Kartenoption

Módem de tarjeta PC opcional

Modem su scheda PC Card

If your computer has a PC Card modem, connect the modem cable to the PC Card modem connector, and connect the other end of the modem cable to the telephone wall jack.

SUGERIMENTO: si su ordenador dispone de una tarjeta PC de red, no la instale hasta que finalice la configuración del sistema operativo.

Si votre ordinateur est équipé d'une carte PC modem, connectez le câble du modem au connecteur de carte PC modem, puis connectez l'autre extrémité du câble de modem à la prise téléphonique murale.

SUGERIMENTO: se il computer è dotato di scheda PC Card di rete, non installarla prima di aver completato la configurazione del sistema operativo.

Ist der Computer mit einer Modem-PC-Karte ausgestattet, schließen Sie das Modemkabel an den Modem-PC-Kartenanschluss an, und verbinden Sie das andere Ende des Modemkabels mit der Telefonwanddose.

SUGERIMENTO: se il computer è dotato di un módem su scheda PC Card, collegare un extremo del cable del módem a la tarjeta PC Card y conectar el otro extremo del cable del módem a la toma de teléfono.

4



Press the power button to turn on the computer.

HINT: The touch pad does not work when you first start the computer. Press a key when prompted.

Appuyez sur le bouton d'alimentation pour mettre l'ordinateur sous tension.

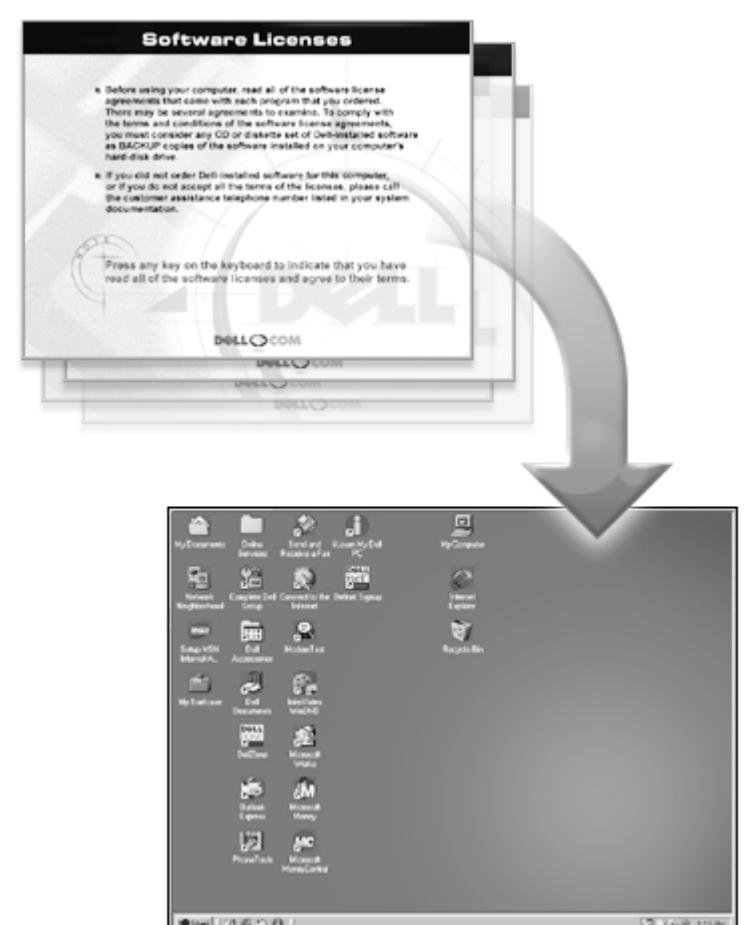
CONSEIL : Le touchpad ne fonctionne pas la première fois que l'ordinateur est mis sous tension. Appuyez sur une touche lorsque le système vous le demande.

HINWEIS: Das Touch-Pad funktioniert am ersten Starten des Computers nicht. Drücken Sie nach Aufforderung eine beliebige Taste.

SUGERENCIA: la almohilla de contacto no funciona cuando se inicia el ordenador por primera vez. Presione una tecla cuando se le solicite.

SUGGERIMENTO: alla prima accensione del computer il touchpad non funziona, premere quindi un tasto quando richiesto.

5



Follow the prompts on the screen to complete the Microsoft® Windows® operating system setup.

Suivez les invites affichées à l'écran pour terminer de configurer le système d'exploitation Microsoft® Windows®.

Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Einrichtung des Betriebssystems Microsoft® Windows® abzuschließen.

Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para completar la configuración del sistema operativo Microsoft® Windows®.

Seguire le istruzioni visualizzate per completare l'installazione del sistema operativo Microsoft® Windows®.